



### **Grazia Deledda in esalettura**

La sezione di Nuoro dell'Unione Italiana dei Ciechi e degli Ipovedenti promuove da otto anni il progetto *Grazia Deledda in Esalettura*. Nato in forma sperimentale nel 2016, la manifestazione ha ottenuto un enorme successo determinando l'impegno della Regione Autonoma della Sardegna che ha inteso sostenere questa iniziativa.

Oltre a porsi l'importante obiettivo di promuovere l'Opera di Grazia Deledda, unica donna italiana ad avere ricevuto il premio Nobel per la letteratura, il progetto vuole dimostrare che, quando un cieco padroneggia il sistema di lettura e scrittura braille, è perfettamente in grado di gestire le informazioni culturali come un vedente.

L'Esalettura consiste nel rendere disponibile l'Opera della Deledda in sei differenti formati: in nero per vedenti, in braille per i ciechi, in formato adatto ai supporti informatici, in formato gestibile dalle sintesi vocali e dalle barre braille, in formato audio ed in formato video con traduzione nella LIS (Lingua dei Segni Italiana). Dal suo esordio ad oggi, sono state rese nel sistema dell'Esalettura le raccolte di novelle "Chiaroscuro", "Il sigillo d'amore", "Racconti sardi" e "I giuochi della vita" di Grazia Deledda e nel corso del 2024 verrà introdotta la raccolta "Il dono di Natale", con l'intento di accludere nell'Esalettura tutte le novelle di Grazia Deledda.

La manifestazione *Grazia Deledda in esalettura* prevede la lettura di due distinte novelle di Grazia Deledda: una eseguita da un cieco, che legge una novella dal braille, l'altra da un vedente, che legge una novella dai comuni caratteri di stampa, detti in nero. Ognuno, utilizzando il proprio strumento di accesso alla cultura, rende la lettura in modo pressoché identico all'altro. Ai lettori si affianca la traduzione nella Lingua Italiana dei Segni (LIS), al fine di abbattere qualunque barriera e creare eventi di lettura accessibili a tutti. A tutto il pubblico presente viene donata la raccolta di novelle di Grazia Deledda dalla quale sono tratte le letture: ad oggi, nelle oltre cento tappe di Esalettura, grazie al contributo della Regione Autonoma della Sardegna, sono stati distribuiti circa 10.000 volumi.

La testimonianza dell'intero lavoro è raccolta all'interno del sito [www.esalettura.com](http://www.esalettura.com) dal quale è possibile visionare gratuitamente le novelle in tutte le loro differenti estensioni. I file in formato audio e video sono realizzati in studio per renderli disponibili nel miglior formato possibile.